

Changing Ear Pieces Changer les oreillettes Cambio de las almohadillas

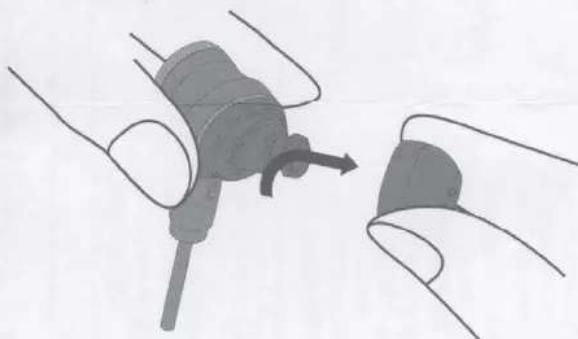
Change the ear pieces to a size that fits your ears to enjoy good bass sound and prevent sound leakage.

Changez les oreillettes pour en trouver à une taille qui corresponde à vos oreilles pour profiter d'un bon son de basse et éviter les fuites de son.

Cambie las almohadillas a un tamaño que se adapte a sus oídos para disfrutar de un buen sonido de los bajos y evitar el escape de sonido.

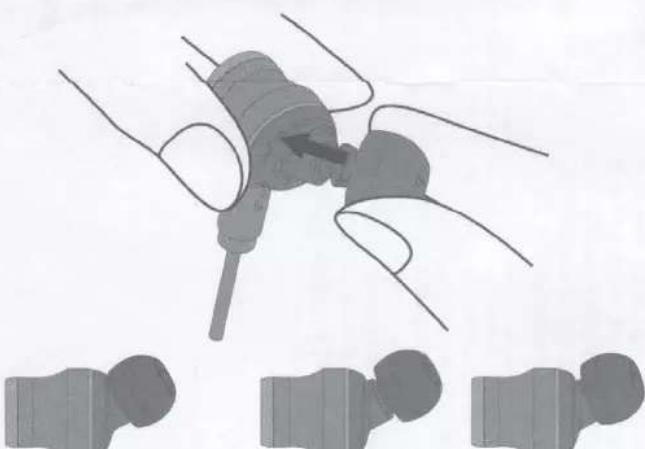
Detaching the Ear Piece Détacher l'oreillette Desmontaje de la almohadilla

Twist and pull out the ear piece.
Tournez et sortez l'oreillette.
Gire y retire la almohadilla.



Attaching the Ear Piece Fixer l'oreillette Montaje de la almohadilla

Insert the ear piece all the way in.
Insérez l'oreillette à fond.
Inserte la almohadilla hasta el final.



Attaching and Detaching the Cable Fixer et détacher le câble Conexión y desconexión del cable

Warranty is not applicable if a third party cable is used.
La garantie ne s'applique pas si un câble tiers est utilisé.
La garantía no es aplicable si se utiliza un cable de terceros.

Attaching the Cable / Fixer le câble / Conexión del cable

Insert the plug straight into the earphone until you hear a click.

Insérez la fiche directement dans l'écouteur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

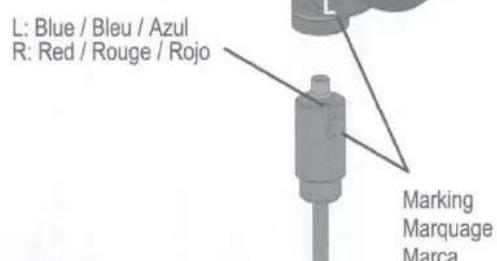
Inserte la clavija directamente en el auricular hasta que escuche un clic.



The two earphones are determined as L and R depending on the cable inserted. Identify the color and marking on the plug.

Les deux écouteurs sont identifiés comme étant L (gauche) et R (droit) en fonction du câble inséré. Identifiez la couleur et le marquage sur la fiche.

Los dos auriculares se establecen como L (izquierdo) y R (derecho) en función del cable insertado. Identifique el color y la marca en la clavija.



Caution:

- Do not detach the cable unnecessarily except during replacement.
- Do not use any tools to attach or detach.

Mise en garde:

- Ne détachez pas inutilement le câble, sauf pendant le remplacement.
- N'utilisez aucun outil pour le fixer ou le détacher.

Precaución:

- No desconecte el cable innecesariamente, excepto durante el reemplazo.
- No utilice ninguna herramienta para la conexión o la desconexión.

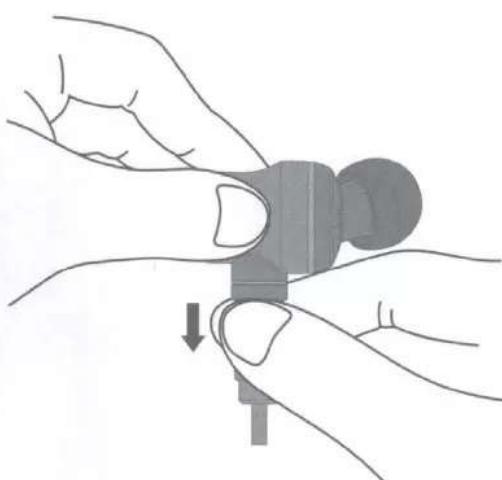
Detaching the Cable / Détacher le câble / Desconexión del cable

Pull the plug out straight.

Tirez la fiche tout droit.

Tire de la clavija en línea recta.

- The connector is snug fit to prevent accidental detachment.
- Do not pull at the cable.
- Do not twist the plug.
- Le connecteur est bien ajusté pour éviter tout détachement accidentel.
- Ne tirez pas sur le câble.
- Ne tordez pas la fiche.
- El conector se ajusta perfectamente para evitar la desconexión accidental.
- No tire del cable.
- No retuerza la clavija.



Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

1. CAUTION

- The headphones have metallic parts which come in touch directly with your skin. Do not use them if you are allergic to metal. The metallic parts may be cold to the touch at lower temperatures.
- Stop using the headphones if they are causing great discomfort or irritation on the skin and the ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- If ear piece or other parts of headphones become lodged in your ear, be careful not to push it deep into the ear canal and seek skilled medical assistance to remove the piece. Damage to the ear may be caused by non-professionals attempting to remove the piece.
- Store the ear pieces in a safe place where children cannot reach them to avoid the risk of a possible accident or hazard such as swallowing them.
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- When in use you may sometimes hear friction noise, this is caused by the cord rubbing against your clothing while walking or during exercise.

2. Precautions for use

- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- Grasp and pull the headphone plug directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.

3. For better sounds and comfort

- The medium-size silicone ear pieces are attached when purchased. You may not enjoy the bass sound fully if the ear pieces do not fit your ears. To enjoy better sound while reducing sound leakage, choose another pair of ear pieces (five sizes of silicone ear pieces) and adjust their positions to fit them to your ears.

4. For replacing the ear pieces...

- Attach the ear pieces firmly when replacing them; failure to do so may result in the ear pieces getting lodged in your ear canal when removed, thus becoming a possible health hazard.
- If headphones have been stored for an extended period of time without use please check their conditions prior to using them.
- The ear pieces deteriorate with age even in normal use and maintenance.
- For replacement of the ear pieces, please consult your local dealer.

Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

1. PRÉCAUTIONS

- Les écouteurs présentent des parties métalliques qui entrent directement en contact avec votre peau. Ne les utilisez pas si vous êtes allergique au métal. Les pièces métalliques peuvent être froides au toucher à basses températures.
- Arrêtez d'utiliser le casque si vous avez une sensation désagréable ou si vous ressentez des démangeaisons, il pourraît irriter votre peau et causer une inflammation.
- Si un embout ou une autre pièce du casque est coincée dans votre oreille, faites attention à ne pas la pousser trop profondément dans le canal auditif et demandez une aide médicale pour extraire la pièce. Ne pas laisser une personne non professionnelle essayer de la retirer.
- Conservez les écouteurs hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'accident, tel que de les avaler.
- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
- Lors de l'utilisation, vous pouvez parfois entendre le frottement du cordon sur vos vêtements pendant que vous marchez ou faites de l'exercice.

2. Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas alimenter le casque avec un courant dépassant la capacité d'entrée du casque. Cela pourrait déformer le son et endommager la carte d'oscillations.
- Tenez et tirez directement sur la fiche du casque d'écoute pour le déconnecter de votre appareil. Ne tirez pas sur le cordon.

3. Pour un meilleur son et un meilleur confort d'utilisation

- Les oreillettes en silicone de taille moyenne sont fournies lors de l'achat. Vous ne profiterez pas complètement des sons graves si vos embouts ne s'adaptent pas à vos oreilles. Pour mieux profiter de sons tout en réduisant la fuite de son, choisissez une autre paire d'oreillettes (cinq tailles d'oreillettes en silicone) et ajustez leur position pour les adapter à vos oreilles.

4. A propos du remplacement des embouts...

- Fixez solidement les embouts lorsque vous les remplacez; dans le cas contraire, les embouts peuvent rester coincées dans votre canal auditif au moment du retrait ce qui pourrait devenir gênant pour votre santé.
- Si le casque a été rangé pendant une longue période de temps sans être utilisé, vérifiez sa condition avant de l'utiliser.
- Les embouts se détériorent avec le temps, même en cas d'utilisation et d'entretien normaux.
- Pour le remplacement des embouts, consultez votre revendeur local.

Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

1. PRECAUCIÓN

- Los auriculares tienen partes metálicas que entran en contacto directamente con la piel. No los use si es alérgico al metal.
- Las partes metálicas pueden estar frías al tacto a temperaturas bajas.
- Deje de usar los auriculares si les provocan irritación o molestias en la piel y en los oídos. Pueden dañar la piel, causando sarpullidos o inflamación.
- En el caso de que el aurícular u otra parte de los auriculares queden atrapados dentro de su oído, tenga la precaución de no empujarlos dentro del canal auditivo y comuníquese inmediatamente con un médico. Para evitar daños en el oído, no permita que personas inexpertas intenten extraer la pieza atrapada.
- Guarde los tapones en un lugar que esté fuera del alcance de los niños para evitar que se produzcan accidentes como su ingestión.
- En condiciones de aire seco tales como en invierno, podría sentir una descarga de estática cuando utiliza los auriculares.
- Cuando utilice los auriculares, puede que oiga el ruido de fricción de los cables o el sonido que transmite el cuerpo al andar.

2. Precauciones al utilizar la unidad

- Tenga cuidado y no introduzca una potencia que exceda la capacidad de entrada de los auriculares. Podría distorsionarse el sonido y ocasionar daños en el panel de oscilación.
- Sostenga y tire directamente de la cavija de auriculares cuando lo desconecte de su dispositivo. No tire del cable.

3. Para un mejor sonido y mayor comodidad

- Las almohadillas de silicona de tamaño medio están colocadas cuando se compran. Si las almohadillas no se ajustan a sus oídos correctamente, es posible que no pueda oír completamente los sonidos graves. Para disfrutar de un mejor sonido al tiempo que reduce escapes del mismo, elija otro par de almohadillas (hay cinco tamaños de almohadillas de silicona) y ajuste sus posiciones para encavarlas en sus oídos.

4. Para reemplazar las almohadillas de los auriculares...

- Cuando reemplace las almohadillas, colóquelas firmemente en los auriculares para evitar que se desprendan y permanezcan en el canal auditivo al sacarlas pues podrían producirse lesiones.
- Si los auriculares han estado almacenados sin uso por un tiempo prolongado, verifique su estado antes de utilizarlos.
- Las almohadillas se deterioran con el tiempo, incluso en condiciones normales de uso y mantenimiento.
- Para el reemplazo de las almohadillas, consulte con su distribuidor local.

TO OUR VALUED CUSTOMER

THANK YOU FOR PURCHASING THIS JVC PRODUCT.
WE WANT TO HELP YOU ACHIEVE A PERFECT EXPERIENCE.

NEED HELP ON HOW TO HOOK UP ?
NEED ASSISTANCE ON HOW TO OPERATE ?
NEED TO LOCATE A JVC SERVICE CENTER ?
LIKE TO PURCHASE ACCESSORIES ?

JVC IS HERE TO HELP!
TOLL FREE: 1(800)252-5722
<http://www.us.jvckenwood.com>

Remember to retain your Bill of Sale for Warranty Service.
Do not attempt to service the product yourself

Caution

To prevent electrical shock, do not open the cabinet.
There are no user serviceable parts inside.
Please refer to qualified service personnel for repairs.

PRODUCT REGISTRATION

We suggest that you register your product since it will enable us to contact you directly if it is ever necessary to correct a safety related condition in your product. You can register at www.register.jvc.com
Please note that failure to register does not diminish any of your rights during the warranty period.



LIMITED WARRANTY

EXCHANGE-1

JVCKENWOOD USA Corporation (JVC) warrants this product and all parts thereof, except as set forth below, ONLY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER to be FREE FROM DEFECTIVE MATERIALS AND WORKMANSHIP from the date of original purchase for the period shown below. ("The Warranty Period")

PARTS	1 YR	LABOR	1 YR
-------	------	-------	------

THIS LIMITED WARRANTY IS VALID ONLY IN THE FIFTY (50) UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA AND IN THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO.

WHAT WE WILL DO:

If this product is found to be defective within the warranty period, JVC will, at its option, either repair or replace the defective part(s) with either new or rebuilt equivalent(s) or replace the product with a new or refurbished functionally equivalent product.

WHAT YOU MUST DO FOR WARRANTY SERVICE:

Please do not return your product to the retailer.
Instead, please return your product, transportation prepaid, to JVC's Repair /Replacement facility. Please be sure to box the product carefully, preferably in the original packaging, and include a brief description of the problem(s).
The address of the Repair/Replacement Facility is illustrated on our website, <http://www.us.jvckenwood.com> or can be obtained by telephone at 800-252-5722.

PLEASE BE SURE TO INCLUDE A COPY OF YOUR BILL OF SALE to substantiate warranty coverage.

If you have any questions concerning your JVC Product, please contact our Customer Care Center at (800) 252-5722.

WHAT IS NOT COVERED:

This limited warranty provided by JVC does not cover:
1. Products which have been subject to abuse, accident, alteration, modification, tampering, negligence, misuse, faulty installation, lack of reasonable care, or if repaired or serviced by anyone other than a service facility authorized by JVC to render such service, or if affixed to any attachment not provided with the products, or if the model or serial number has been altered, tampered with, defaced or removed;
2. Initial installation, installation and removal from cabinets or mounting systems;
3. Operational adjustments covered in the Owner's Manual, normal maintenance, video and audio head cleaning;
4. Damage that occurs in shipment, due to act of God, and cosmetic damage;
5. Damage resulting from accident and failures due to line power surge;
6. User Removable Memory Device/Video Pickup-up Tubes/CCD Image Sensors are covered for 90 days from the date of purchase;
7. Accessories;
8. Batteries (except that Rechargeable Batteries are covered for 90 days from the date of purchase);
9. Products used for commercial purposes, including, but not limited to rental;
10. Loss of data resultant from malfunction of hard drive or other data storage device.

There are no express warranties except as listed above.

THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN.

JVC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OF USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, OR ANY OTHER DAMAGES, WHETHER DIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGE TO TAPES, RECORDS OR DISCS OR OTHER DATA STORAGE MEDIUM, LOSS OF DATA OR INFORMATION) RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

JVCKENWOOD USA Corporation
PO Box 22745, 2201 E. Dominguez St, Long Beach, CA 90610-5745
<http://www.us.jvckenwood.com>

REFURBISHED PRODUCTS CARRY A SEPARATE WARRANTY. THIS WARRANTY DOES NOT APPLY. FOR DETAIL OF REFURBISHED PRODUCT WARRANTY, PLEASE REFER TO THE REFURBISHED PRODUCT WARRANTY INFORMATION PACKAGED WITH EACH REFURBISHED PRODUCT.

For customer use:

Enter below the Model No. and Serial No., which is located either on the rear, bottom or side of the cabinet.
Retain this information for future reference.

Model No.:

Serial No.:

Purchase Date:

Name Of Dealer:

CANADA



JVCKENWOOD CANADA INC.

WARRANTY

Warranty applies only to PRODUCT distributed in Canada by JVCKENWOOD CANADA INC.

JVCKENWOOD CANADA INC. (hereafter called "JVC") gives the following express warranty for each new JVC product distributed in Canada by JVC and sold by an authorized JVC dealer. JVC warrants that this JVC product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship subject to the following terms and conditions:

1. To Obtain Warranty Service:

- (a) JVC product requiring service must be presented together with proof of purchase.
- (b) The JVC product must be brought in for service to an authorized JVC Service Centre.

2. Limitation:

- This Warranty shall not apply to:
- (a) Repair or replacement of any cabinets, batteries, plates, connection cords, antennas, dust covers, knobs, speaker grills, speaker cones, projection screens, projection screen savers, and all accessories.
 - (b) Any defects caused or repairs required as a result of misuse, abusive operation, negligence, improper use and/or insufficient care.
 - (c) Any defect caused or repairs required as a result of not following the instructions in the operation manual.
 - (d) Any JVC product tampered with, adjusted or repaired by any party other than JVC or authorized JVC Service Centre personnel.
 - (e) Any JVC products on which the serial number has been defaced, modified or removed.
 - (f) Maintenance, cleaning or periodic check-up.
 - (g) Conversion to foreign or domestic voltage or frequency.
 - (h) Any JVC product without the Canadian Electrical Safety Regulations ID.
 - (i) Any JVC products used for commercial or institutional, rental, or display purposes.
 - Parts 1 year (except video head - 90 days)
 - Labour ... 90 days
 - (j) Any JVC product which has been resold and no longer owned by the original purchaser.
 - (k) Product purchased from "outside Canada", "bankruptcy" or "liquidator".
 - (l) Any defects caused by fire, flood, lightning, power surge, or other events beyond the control of JVC.

(m) **FOR AUTO PRODUCTS**
Warranty does not cover elimination of car static or electrical interferences, cleaning of head, adjustments, or labour cost for the removal or reinstallation of the unit for repair.

JVCKENWOOD CANADA INC.
6070 Kestrel Road, Mississauga, Ontario, L5T 1S8 Canada
TEL: (905) 670-3381 FAX: (905) 670-7244
<http://ca.jvc.com> E-mail: customerservice@ca.jvckenwood.com

Product Registration

We suggest that you register your product since it will enable us to contact you directly if it is ever necessary to correct a safety related condition in your product. You can register at <http://www.jvc.ca/www/Support/Warranty.aspx>

For customer use:

Enter below the Model No. and Serial No. which is located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No: _____

Serial No: _____

Purchase date: _____

Name of dealer: _____

GARANTIE

La garantie s'applique seulement aux PRODUITS distribués au Canada par JVCKENWOOD CANADA INC.

JVCKENWOOD CANADA INC. (ci-après appelé "JVC") énonce la garantie expresse suivante pour tout nouveau produit JVC distribué au Canada par JVC et vendu par un détaillant JVC autorisé. JVC vous garantit que ce produit est dégagé, sous utilisation et entretien normal, de tout défaut matériel et de fabrication sous réserve des modalités et conditions suivantes:

1. Pour obtenir un service de garantie:

- (a) Les produits JVC nécessitant un service doivent être présentés avec la preuve d'achat.
- (b) Le produit JVC doit être apporté pour service chez un centre de service JVC autorisé.

2. Restrictions:

Cette garantie ne s'applique pas aux:

- (a) Réparation ou remplacement de tout cabinet, batteries, panneau avant, cordons de raccord, antennes, housse de protection, boutons, couverts de haut-parleur, cônes de haut-parleur, écrans de projection, protecteurs d'écran de projection et tous les accessoires.
- (b) Tous défauts occasionnés ou réparations requises suite à une utilisation abusive, mauvaise, négligente et/ou une utilisation incorrecte.
- (c) Tous défauts occasionnés ou réparations requises suite à l'omission de suivre les recommandations du manuel d'instruction.
- (d) Toute produit JVC altéré, ajusté ou réparé par toute autre entreprise que JVC ou un centre de service d'entretien ou de service autorisé JVC.
- (e) Toute produit JVC dont le numéro de série a été altéré, modifié ou enlevé.
- (f) L'entretien, les vérifications périodiques et nettoyage.
- (g) La conversion à une fréquence ou une tension étrangère ou domestique.
- (h) Tout produit JVC n'ayant pas le signe d'identification qui conforme aux normes électriques Canadiennes (CSA).
- (i) Pour tout produit utilisé à des fins commerciales, institutionnelles, de location ou utilisé à des fins d'étagage. Pièces 1 An (Excepté les têtes vidéo- 90 jours)
- (j) Main d'œuvre ... 90 jours
- (k) Toute produit JVC ayant été revendu et qui n'est plus la propriété de l'acheteur original.
- (l) Produit acheté à "Textéries du Canada", provenant d'une "faillite" ou d'un "liquidateur".
- (l) Toute dommage causé par le feu, une inondation, un éclair, une surtension ou tout autre événement hors du contrôle de JVC.

(ii) POUR LES PRODUITS D'AUTOMOBILE

La garantie ne couvre pas l'élimination d'interférences statiques ou électriques de la voiture, le nettoyage de tête, les ajustements et les coûts de main d'œuvre associés à l'enlèvement ou à la réinstallation de l'unité pour réparation.

JVCKENWOOD CANADA INC.

6070 Kestrel Road, Mississauga, Ontario, L5T 1S8 Canada

TEL: (905) 670-3381 FAX: (905) 670-7244

<http://ca.jvc.com> E-mail: customerservice@ca.jvckenwood.com**Enregistrement du produit**

Nous vous conseillons d'enregistrer votre produit, car il nous permettra de vous contacter directement si jamais elle est nécessaire pour corriger un problème lié à la sécurité de votre produit. Vous pouvez vous inscrire à <http://www.jvc.ca/www/Support/Warranty.aspx>

Pour l'utilisation des clients:

Entrez ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série qui se trouve soit à l'arrière, en bas ou sur le côté de l'armoire. Conservez ces informations pour référence future.

No. de modèle:

No. de série:

Date d'achat:

Nom du revendeur:

Produit	Pièces (Années)	Main d'œuvre (Années)
Écrans de projection Service à Domicile		
Écrans de TV Couleur Service à Domicile (25" et plus)	1	1
TV projection arrière D-ILA Service à Domicile		
Écrans de LCD Service à Domicile (25" et plus)		
* Service à domicile fourni par un détaillant disponible.		
S'il n'y a pas de service JVC disponible à proximité, l'acheteur doit assumer la responsabilité et les coûts pour un emballage adéquat, l'expédition, ainsi que tous les coûts associés à la livraison de l'équipement d'ici et depuis le détaillant JVC autorisé le plus près pour un service d'entretien.		
Récepteurs et Hauts-Parleurs achetés séparément, Projecteur Avant et Audio d'Auto de Série "ARSENAL"	2	2
Casque D'écoute	1	1
Adaptateurs AC, Télécommande, Microphones et Lampe de Projecteur	90 Jours	90 Jours
Enceinte à Cône en Bois	5	5
Toutes les autres catégories	1	1